

المؤتمر السنوي الخامس والعشرون للأطراف المتعاقدة السامية في البروتوكول الثاني المعدل لاتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر

جنيف، 14 تشرين الثاني/نوفمبر 2023

البند 12 من جدول الأعمال المؤقت

اعتماد التكاليف المقدرة لعام 2024

التكاليف المقدرة لاجتماع عام 2024 لفريق الخبراء المعني بالبروتوكول الثاني المعدل

1- سيقرر المؤتمر السنوي الخامس والعشرون للأطراف المتعاقدة السامية في البروتوكول الثاني المعدل لاتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر، الذي سيعقد في جنيف في 14 تشرين الثاني/نوفمبر 2023، عقد اجتماع لفريق خبراء الأطراف المتعاقدة السامية في عام 2024.

2- وتُقدّم هذه الوثيقة لمساعدة الأطراف السامية المتعاقدة في اتخاذ قرارها. واعتمد المؤتمر الاستعراضي السادس، الذي عُقد في جنيف في الفترة من 13 إلى 17 كانون الأول/ديسمبر 2021، ميزانية للفترة 2023-2025 على النحو الوارد في الوثيقة CCW/CONF.VI/9 (الفقرة 32 من الوثيقة CCW/CONF.VI/11)، بما في ذلك التكاليف المقدرة لفريق خبراء الأطراف المتعاقدة السامية في البروتوكول الثاني المعدل. ووفقاً لهذا المقرر، تتطابق التكاليف المقدرة بحوالي 33 100 دولار أمريكي لاجتماع مدته يوم ونصف يوم و33 400 دولار أمريكي لاجتماع مدته يومان لعام 2023 مع تقديرات تكاليف اجتماع فريق الخبراء لعام 2024 التي اعتمدها المؤتمر السنوي الرابع والعشرون للأطراف المتعاقدة السامية في البروتوكول الثاني المعدل الذي عُقد في تشرين الثاني/نوفمبر 2022، والتي رُفعت بنسبة 5 في المائة تحسباً للطوارئ (CCW/AP.II/CONF.24/3) و (CCW/AP.II/CONF.24/3/Corr.1)⁽¹⁾. ويرد في الجدول المرفق بيانٌ تفصيلي لهذه التكاليف.

(1) وفقاً للتدابير المالية الموحدة التي اعتمدها المؤتمر الاستعراضي السادس (CCW/CONF.VI/11)، المرفق الثالث، الفقرة 4-03)، رفع هذا التصويب تقديرات التكاليف الأصلية دون طوارئ بنسبة 5 في المائة تحسباً للطوارئ (CCW/AP.II/CONF.23/3).



فريق الخبراء المعني بالبروتوكول الثاني المعدل لاتفاقية الأسلحة التقليدية
المكان جنيف، 2024 (يوم ونصف)

عنوان الدورة:

موعد عقد الدورة:

| بنود خدمة المؤتمر | خدمات الجلسات * | وثائق ما قبل الدورة * | أثناء الدورة * | المحاضر | الوثائق الصادرة | الموجزة * | وثائق ما بعد الدورة * | خدمات الدعم * | الاحتياجات من | احتياجات أخرى * | المجموع * |
|--|--|-----------------------|----------------|---------|-----------------|-----------|-----------------------|---------------|---------------|-----------------|---------------|
| دولار | دولار | دولار | دولار | دولار | دولار | دولار | دولار | دولار | دولار | دولار | دولار |
| خدمات الترجمة الشفوية والجلسات | 26 300 | | | | | | | | | | 26 300 |
| ترجمة الوثائق | | | | | | | | | | | - |
| الاحتياجات من خدمات الدعم ⁽¹⁾ | | | | | | | | 1 600 | | | 1 600 |
| احتياجات أخرى ⁽²⁾ | | | | | | | | | 3 600 | | 3 600 |
| المجموع | 26 300 | | | | | | | 1 600 | 3 600 | | 31 500 |
| * بدولارات الولايات المتحدة الأمريكية | | | | | | | | | | | |
| ألف - | مجموع احتياجات خدمة المؤتمر (شاملاً تكاليف الدعم البرنامجي بنسبة 13 في المائة) | | | | | | | | | | |
| باء - | احتياجات غير متصلة بخدمة المؤتمر | | | | | | | | | | |
| جيم - | نفقات طارئة بنسبة 5 في المائة | | | | | | | | | | |
| | المجموع الإجمالي (مقرباً) ألف + باء + جيم | | | | | | | | | | |
| | 33 100 | | | | | | | | | | |

(1) فني صوت/تسجيل (2 × يومان) بتكلفة 1 600 دولار.

(2) استئجار حاسوب وطابعة بتكلفة 30 دولاراً؛ مساعدة مكرسة لتقديم الخدمات الحاسوبية وإدارة الموارد المالية بتكلفة 1 700 دولار؛ تلفزيون الأمم المتحدة الشبكي بتكلفة 1 900 دولار.

عنوان الدورة: فريق الخبراء المعني بالبروتوكول الثاني المعدل لاتفاقية الأسلحة التقليدية
 موعد عقد الدورة: المكان جنيف، 2024 (يومان)

| بنود خدمة المؤتمر | خدمات الجلسات * | وثائق ما قبل الدورة * | أثناء الدورة * | المحاضر | الوثائق الصادرة | وثائق ما بعد الدورة * | خدمات الدعم * | الاحتياجات من | احتياجات أخرى * | المجموع * |
|--|-----------------|-----------------------|----------------|---------|-----------------|-----------------------|---------------|---------------|-----------------|---------------|
| | دولار | دولار | دولار | دولار | دولار | دولار | دولار | دولار | دولار | دولار |
| خدمات الترجمة الشفوية والجلسات | 26 300 | | | | | | | | | 26 300 |
| ترجمة الوثائق | | | | | | | | | | - |
| الاحتياجات من خدمات الدعم ⁽¹⁾ | | | | | | | 1 600 | | | 1 600 |
| احتياجات أخرى ⁽²⁾ | | | | | | | | 3 900 | | 3 900 |
| المجموع | 26 300 | | | | | | 1 600 | | 3 900 | 31 800 |

* بدولارات الولايات المتحدة الأمريكية

31 800

ألف- مجموع احتياجات خدمة المؤتمر (شاملاً تكاليف الدعم البرنامجي بنسبة 13 في المائة)

باء- احتياجات غير متصلة بخدمة المؤتمر

1 600

جيم- نفقات طارئة بنسبة 5 في المائة

33 400

المجموع الإجمالي (مقرباً) ألف + باء + جيم

(1) فني صوت/تسجيل (2 × يومان) بتكلفة 1 600 دولار.

(2) استئجار حاسوب وطابعة بتكلفة 30 دولاراً؛ مساعدة مكرسة لتقديم الخدمات الحاسوبية وإدارة الموارد المالية بتكلفة 1 700 دولار؛ تلفزيون الأمم المتحدة الشبكي بتكلفة 2 200 دولار.